

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. vist

Sábado 03.10.2020

Visita del Santo Padre Francisco a Asís con motivo de la firma de la carta encíclica "Fratelli tutti" sobre la fraternidad y la amistad social

Esta tarde el Santo Padre Francisco se desplazó a Asís de forma privada para firmar la Carta Encíclica "*Fratelli tutti*" sobre la fraternidad y la amistad social, que se publicará mañana, fiesta de san Francisco de Asís.

El Santo Padre llegó a las 15:00 al Sagrado Convento donde celebró la santa misa en la tumba del Poverello de Asís.

Al final de la celebración eucarística, el Papa dio las gracias a Mons. Paolo Braidà, de la Primera Sección de la Secretaría de Estado, y a los dos traductores de la encíclica. Luego, después de firmar la primera copia del documento, regresó al Vaticano.

Publicamos a continuación las palabras que el Santo Padre pronunció al final de la celebración:

Palabras del Santo Padre

Ahora firmaré la Encíclica que lleva al altar Mons. Paolo Braidà, que se encarga de las traducciones y también de los discursos del Papa en la Primera Sección. Él supervisa todo y por eso quería que estuviera presente aquí hoy y me trajera la encíclica. Con él han venido dos traductores: el P. Antonio, un traductor de lengua portuguesa, que tradujo del español al portugués y el P. Cruz, que es español, y supervisó las otras traducciones del español original. Lo hago como signo de gratitud a toda la Primera Sección de la Secretaría de Estado, que ha trabajado en esta redacción y traducción.

(Luego firma la encíclica)

¡Son humildes estos traductores, se esconden!